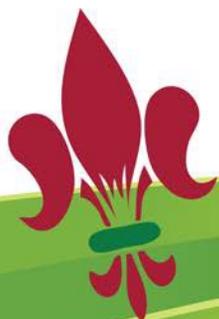




APPEL D'OFFRES

Décembre 2019



1440, 9^e Avenue Nord, Regina (SK)
1 877 273-6661 • ecolefrancophone.com



TABLE DES MATIÈRES

APERÇU DE L'INSTITUTION	3
--------------------------------------	----------

MANDAT ET DATE LIMITE DE LA SOUMISSION	4
---	----------

SOUMISSION

Contenu de la proposition	5
--	----------

Critères de sélection	5
------------------------------------	----------

Adjudication du contrat	5
--------------------------------------	----------

Renseignements	5
-----------------------------	----------

Annexe A : Exigences relatives au choix d'une plateforme d'apprentissage et de casques de réalité virtuelle

Annexe B : Liste des cours en lien avec les programmes d'études de la Saskatchewan ou autre document pédagogique pertinent

Annexe C : Plan de formation et d'accompagnement

APERÇU DE L'INSTITUTION

Le Conseil des écoles fransaskoises (CÉF) est doté de 13 écoles et de 2 pavillons répartis dans 11 localités. Le CÉF s'étend sur tout le territoire de la Saskatchewan. Il se compose de 10 régions scolaires, toutes représentées par un conseiller ou une conseillère scolaire dont 5 régions en milieu urbain et 5 régions en milieu rural.

L'éducation francophone en Saskatchewan

Le CÉF s'est doté d'un triple mandat scolaire, culturel et communautaire en vue de préparer ses élèves à devenir de fiers francophones, citoyens accomplis.

Sa mission

Avec ses écoles d'excellence en français langue première, le CÉF est un environnement sain et accueillant, qui prépare les élèves à leur réussite éducative, identitaire et culturelle.

Sa vision

L'élève maîtrisera les compétences lui permettant de s'épanouir, de s'affirmer comme francophone et de contribuer à part entière dans la société.

Ses valeurs

Une éducation francophone de grande qualité est essentielle à l'épanouissement de notre communauté francophone et à chacun de nos élèves. Dans le but d'assurer que chaque élève reçoive cette éducation de qualité et connaisse le succès, les principes et les valeurs suivantes sont au cœur de toute action entreprise par le CÉF.

Relations interpersonnelles

Nous valorisons le développement du respect d'autrui, l'appréciation des autres et une conscience sociale chez nos élèves.

Environnement sain

Nous valorisons une communication ouverte et efficace dans un environnement sain et sécuritaire.

Culture d'excellence

Nous valorisons une culture d'excellence qui se soucie du succès pour tous ainsi que d'un engagement à l'épanouissement communautaire.

Le partenariat

Nous valorisons le partenariat foyer – école – communauté fondé sur les principes de tolérance, d'inclusion et de respect.

Innovation

Nous valorisons l'innovation, en cherchant à améliorer constamment l'existant.

Ouverture sur le monde

Nous valorisons la découverte de l'espace francophone, l'ouverture sur le monde et l'innovation.

MANDAT ET DATE LIMITE DE LA SOUMISSION

Le mandat

Le CÉF recherche à établir un accord avec le ou les fournisseur(s) retenu(s) pour un mandat de 3 ans. Les services rendus se résument ainsi :

An 1 : entre choix de la firme et fin juin 2020

Étape A : fournir des services conseils pour l'achat d'une plateforme d'apprentissage et de casques de réalité virtuelle destinés principalement à l'éducation à distance (selon les exigences relatives à l'achat d'une plateforme d'apprentissage et de casques de réalité virtuelle présentées à l'**Annexe A**);

Étape B : travail de concertation avec les services de l'éducation à distance et les services technologiques pour l'élaboration du prototype, ce qui pourrait inclure une semaine de travail en février avec la firme; ce qui inclut de faire des recommandations innovatrices au CÉF pour diversifier le contenu d'apprentissage, favoriser la rétention des élèves et aider le CÉF à être à la fine pointe de la technologie;

Étape C : à partir du prototype construit par la firme, en collaboration avec le CÉF, en utilisant la plateforme et casques de réalité virtuelle choisis, développer une structure de base qui sera utilisée pour le développement des cours cités en **Annexe B**);

Étape D : développer suffisamment de contenus pour chacun des 6 enseignants afin de pouvoir offrir une formation aux enseignants à distance à Saskatoon (4 blocs de 50 minutes) et poursuivre le développement des cours choisis par la suite jusqu'en juin 2020. Les cours qui devront être développés davantage seront choisis de façon officielle lors de l'élaboration du prototype; cela étant dit le nombre d'heures passé en **développement de contenu** sera de **600h pour l'an 1**. Ceci **exclut** la préparation de la formation et la formation elle-même.

Étape E : formation et accompagnement en IA et RV et RA pour le département de l'éducation à distance et de la technologie selon ce qui est présenté à l'**Annexe C**).

Ans 2 et 3: fin août 2020 à juin 2021 et fin août 2021 à juin 2022

Étape A : fournir des services conseils pour l'amélioration du prototype au fur et à mesure, comprenant au moins 2 jours d'analyse de l'an 1 et suggestions de correctifs à apporter.

Étape B : continuer à développer du contenu et organiser une formation aux enseignants à distance lors de Congrès (4 blocs de 50 minutes) et poursuivre le développement des cours choisis par la suite jusqu'en juin 2021 et 2022. Les cours qui devront être développés davantage seront choisis de façon officielle pendant l'année scolaire 2019-2020; cela étant dit le nombre d'heures passé en **développement de contenu** sera de **600h pour l'an 2 et 600h également pour l'an 3**. Ceci **exclut** la préparation de la formation et la formation elle-même.

Étape E : formation et accompagnement en IA et RV et RA pour le département de l'éducation à distance et de la technologie selon ce qui est présenté à l'**Annexe C**).

La date limite de la soumission

Le document final (rapport en formats Word et PDF) doit être envoyé au plus tard le **9 janvier 2020**, à l'attention de Linda Leclerc : lleclerc@cefsk.ca

SOUSSION

Contenu de la proposition

La proposition devra présenter, de façon détaillée, comment le ou la consultant(e) compte s'y prendre pour chaque étape de réalisation du projet. La proposition doit contenir et démontrer les éléments suivants :

- Les coordonnées de l'entreprise soumissionnaire (adresse postale et électronique, numéros de téléphone et télécopieur) ainsi que de toute firme sous-contractée ;
- La description de l'entreprise ainsi que celle des sous-contractés et expérience pertinente de chacune (à l'intérieur d'un CV) ;
- Le nom et antécédents pertinents des personnes affectées au projet en précisant les rôles de chacun ;
- Une brève description du mandat tel que compris par l'entreprise ;
- Un ou deux exemples concrets de projets réalisés qui sont similaires avec la présente soumission et qui touche l'éducation en français avec la demande actuelle tout en impliquant le nom et les coordonnées d'au moins une référence qui peuvent attester de la qualité du produit livré (ou tout autre renseignement pertinent dans ce sens avec au moins une référence);
- La méthodologie préconisée pour réaliser le mandat;
- Le coût total des honoraires professionnels et toutes autres dépenses nécessaires à l'accomplissement du mandat, précisé selon chaque volet

Critères de sélection

Les propositions seront évaluées selon les critères suivants :

Compétences de l'équipe, méthodologie proposée et engagement à respecter les échéanciers et tous les éléments de la proposition	50%
Expertise / expertise dans le domaine éducatif avec exemples de projets similaires déjà réalisés et une référence qui attestent de la satisfaction du produit livré	50%

Adjudication du contrat

Le contrat sera adjugé au mérite. Le CÉF se réserve le droit d'accepter ou de refuser toute proposition. Le contrat ne sera pas nécessairement accordé au moins-disant. Le CÉF se réserve le droit de ne retenir aucune firme.

Renseignements (d'ici le 7 janvier 2020)

Linda Leclerc, directrice de l'éducation à distance

lleclerc@cefsk.ca

Annexe A : Exigences relatives à l'achat d'une plateforme d'apprentissage et des casques de réalité virtuelle

Exigences pour le choix de la plateforme en respect des critères suivants :

- toutes les fonctionnalités de la plateforme sont en français ;
- permet aux enseignants de recevoir des notifications lorsque les élèves déposent des travaux;
- doit pouvoir communiquer, importer ou exporter des informations de Aspen;
- doit être compatible avec Microsoft;
- permet d'inclure des modules IA pour améliorer l'enseignement et la réussite des élèves;
- permet d'inclure des vidéos et des images facilement;
- permet à plusieurs utilisateurs de consulter la plateforme selon des autorisations spécifiques (code admin, code enseignant, code élève);
- permet de faire des liens avec notre page web : (<https://ecolefrancophone.com/fr/education/education-a-distance>);
- permet une intégration « active directory »;
- respecte le standard « SCORM »;
- toute autre spécification demandée par le secteur des technologies et de l'éducation à distance lors d'une rencontre zoom au début du processus.

Pour chacune des plateformes suggérées, qui respecte tous les critères demandés, fournir le prix d'achat pour un milieu scolaire, le nom du fournisseur, une liste d'avantages et de désavantages liés à l'utilisation de la plateforme suggérée, la date de disponibilité du produit, des informations au sujet de l'hébergement de la plateforme et des implications sur la bande passante. De plus, fournir de l'information sur le soutien offert par le propriétaire de la plateforme après-vente et sur les frais liés à ce support.

Exigences pour le choix des casques de réalité virtuelle :

- toutes les fonctionnalités des casques sont en français ;
- toute autre spécification demandée par le secteur des technologies et de l'éducation à distance lors d'une rencontre zoom au début du processus.

Pour chaque casque suggéré, qui respecte tous les critères demandés, fournir le prix d'achat pour un milieu scolaire, le nom du fournisseur, une liste d'avantages et de désavantages liés à l'utilisation du casque virtuel suggéré, la date de disponibilité du produit, des informations sur la certification du produit (autorisé pour milieu scolaire par autorité provinciale ou pancanadienne – matériel utilisé est sécuritaire pour la santé). De plus, fournir les informations sur le service après-vente (garantie, frais de remplacement, etc. en fournissant des noms de conseils scolaires ou d'organismes qui utilisent ces casques s'il y a lieu). Proposer des solutions viables dans la gestion des casques à distance (hygiène, utilisation multiple des casques par différents utilisateurs, transport et entreposage de l'équipement afin d'éviter les bris ou les vols), suggestion d'un nombre de casques à acheter pour répondre à nos besoins.

Annexe B : Liste des cours en lien avec les programmes d'études de la

Saskatchewan ou autre document pédagogique pertinent

ANGLAIS (5 cours)

- ✓ 2 cours d'anglais de niveau 10: **English Language Arts A10 et B10 (2011)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/English/English_Language_Arts/English_Language_Arts_10_2011.pdf
- ✓ 1 cours d'anglais de niveau 20: **English Language Arts 20 (2012)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/English/English_Language_Arts/ela_20_2012.pdf
- ✓ 2 cours d'anglais de niveau 30: **English Language Arts A30 et B30 (2013)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/English/English_Language_Arts/ela_30_2012.pdf

FRANÇAIS (5 cours)

- ✓ 1 cours de **Français fransaskois A10 (2018)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Francais/FrancaisLanguePremiere_A10_2018_FRAN.pdf
- ✓ 1 cours de **Français fransaskois B10 (2018)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Francais/FrancaisLanguePremiere_B10_2018_FRAN.pdf
- ✓ 1 cours de **Français fransaskois 20 (2018)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Francais/FrancaisLanguePremiere_20_2018_FRAN.pdf
- ✓ 1 cours de **Français fransaskois A30 (2019)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Francais/francais-fransaskois-A30_2019.pdf
- ✓ 1 cours de **Français fransaskois B30 (2019)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Francais/francais-fransaskois-B30_2019.pdf

SCIENCES SOCIALES (6 cours)

- ✓ 1 cours de **Sciences sociales fransaskois 10 (2001)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Sciences_Humaines/Sciences_Sociales_10_2001.pdf
- ✓ 1 cours de **Sciences sociales fransaskois 20 (2000)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Sciences_Humaines/Sciences_Sociales_20_2000.pdf
- ✓ 1 cours de **Psychologie 20 : la psychologie sociale, Éducation fransaskoise (2019)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Sciences_Humaines/psychologie-20_FRAN_24-juillet-2019_EBAUCHE.pdf
- ✓ 1 cours de **Sciences sociales fransaskois 30 (2000)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Sciences_Humaines/Sciences_Sociales_30_2000_FRAN.pdf
- ✓ 1 cours de **Psychologie 30 : le développement humain, Éducation fransaskoise (2019)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Sciences_Humaines/psychologie-30_FRAN_24-juillet-2019_EBAUCHE.pdf
- ✓ 1 cours de **Droit 30 (2019)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Sciences_Humaines/dr

MATHÉMATIQUES (9 cours)

- ✓ 1 cours de **Maths: milieu de travail et formation d'apprentis 10 (2011)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Mathematiques/Math%C3%A9matiques_10_formation_d_apprentis_derni%C3%A8re_version_.pdf
- ✓ 1 cours **Maths: fondements et précalcul 10 (2011)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Mathematiques/Math%C3%A9matiques_10_fondements_et_pr%C3%A9calcul.pdf
- ✓ 1 cours de **Maths: milieu de travail et formation d'apprentis 20 (2011)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Mathematiques/Math%C3%A9matiques_20_formation%20d%27apprentis_derni%C3%A8re%20version%20.pdf
- ✓ 1 cours **Maths: fondements des mathématiques 20 (2011)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Mathematiques/Math%C3%A9matiques_20_fondements%20des%20math%C3%A9matiques.pdf
- ✓ 1 cours **Maths: précalcul 20 (2013)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Mathematiques/precalc_20_2013_FRAN_IMM.pdf
- ✓ 1 cours de **Maths: milieu de travail et formation d'apprentis 30 (2013)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Mathematiques/milieu_de_travail30_2013_FRAN_IMM.pdf
- ✓ 1 cours **Maths: fondements des mathématiques 30 (2013)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Mathematiques/fondements_30_2013_FRAN_IMM.pdf
- ✓ 1 cours **Maths: précalcul 30 (2013)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Mathematiques/precalc_30_2013_FRAN_IMM.pdf
- ✓ 1 cours **Maths : Calcul 30 (2013)**
<https://www.curriculum.gov.sk.ca/webapps/moe-curriculum-BBLEARN/CurriculumHome?id=312>

MIEUX-ÊTRE (1 cours)

- ✓ 1 cours de **Mieux-être 10 (2015)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Mieux_Etre/Mieux_Etre_10_2016_IMM_FRAN.pdf

ESPAGNOL (4 cours)

- ✓ 1 cours de **Espagnol I, II ou III – cours offrant 3 parcours possibles (IA à intégrer) (objectifs de 9^e)**
- ✓ 1 cours de **Espagnol 10 ((10^e) – avec IA à intégrer avec 2 parcours possibles**
- ✓ 1 cours de **Espagnol 20 (11^e) – avec IA à intégrer avec 2 parcours possibles**
- ✓ 1 cours de **Espagnol 30 (12^e) – avec IA à intégrer avec 2 parcours possibles**
https://www.edu.gov.mb.ca/m12/frpub/ped/espagnol/dmo_9e-12e/docs/document_complet.pdf
(2007)

ARTS (3 cours)

- ✓ 3 cours de **Arts visuels 10, 20 et 30 (2019)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Education_Artistique/art-s-visuels-10-20-30_immersion-fransaskois_2019_EBAUCHE.pdf

SCIENCES (10 cours)

- ✓ 1 cours de **Sciences 10 (2019)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Sciences/sciences_10_07jan_2019.pdf
- ✓ 1 cours de **Sciences de la santé 20 (2017)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Sciences/sciences_de_la_sante_20_mar10_2017.pdf
- ✓ 1 cours de **Sciences de l'environnement 20 (2017)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Sciences/sciences_de_l_environnement_20_22aug_2018.pdf
- ✓ 1 cours de **Sciences physiques 20 (2017)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Sciences/sciences_physiques_20_22aug_2018.pdf
- ✓ 1 cours de **Informatique 20 (2018)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Sciences/Informatique_20_2018.pdf (voir version en ligne parce que le contenu change régulièrement)
- ✓ 1 cours de **Sciences de la Terre 30 (2019)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Sciences/sciences_de_la_terre_30_11feb_2019.pdf
- ✓ 1 cours de **Biologie 30 (2019)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Sciences/biologie_30_07jan_2019.pdf
- ✓ 1 cours de **Chimie 30 (2019)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Sciences/chimie_30_07jan_2019.pdf
- ✓ 1 cours de **Physique 30 (2019)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Sciences/physique_30_08mar_2019.pdf
- ✓ 1 cours de **Informatique 30 (2019)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/Sciences/informatique_30_11feb_2019.pdf (voir version en ligne parce que le contenu change régulièrement)

ARTS PRATIQUES ET APPLIQUÉS (APA) (6 cours)

- ✓ 1 cours de **Entreprise et innovation 10, 20 et 30 (2003) – cours offrant 3 parcours possibles (IA à intégrer)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/APA/Entreprise_Et_Innovation_2003.pdf
- ✓ 1 cours de **Gestion et marketing (2002) – cours offrant 3 parcours possibles (IA à intégrer)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/APA/Gestion_Et_Marketing_2002.pdf
- ✓ 1 cours de **Littératie financière (2019) – cours offrant 2 parcours possibles (IA à intégrer)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/APA/litteratie-financiere-20-30_nov-2019_EBAUCHE.pdf
- ✓ 1 cours de **Pratiques agricoles (2004) – cours offrant 3 parcours possibles (IA à intégrer)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/APA/Pratiques_Agricoles_2004.pdf
- ✓ 1 cours de **Robotique et automatisation (2019) – cours offrant 3 parcours possibles (IA à intégrer)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/APA/robotique-et-automatisation-10-20-30_oct-11-2019.pdf
- ✓ 1 cours de **Tourisme (2002) – cours offrant 3 parcours possibles (IA à intégrer)**
https://www.curriculum.gov.sk.ca/bbcswebdav/library/curricula/Francais/APA/Tourisme_2002.pdf

TOTAL DES COURS : 49 cours

(Prioritaire pour l'an 1)

(Prioritaire pour l'an 2, liste à revalider pendant l'année 2019-2020)

(Prioritaire pour l'an 3, liste à revalider pendant l'année 2020-2021)

Annexe C : Plan de formation et d'accompagnement

An 1 : à partir du choix de la firme jusqu'en juin 2020

- À la suite du choix de la plateforme, 1 journée ou (2 x 1/2) de travail de concertation avec Linda Leclerc et le département des technologies pour valider la structure de base des cours avant d'aller de l'avant avec les 49 cours. La mise en page, la présentation et les éléments graphiques devront être établis de façon définitive à partir d'un prototype en collaboration avec l'équipe technologique du CÉF et le département de l'éducation à distance, sous la responsabilité de Linda Leclerc.
- Accompagnement des enseignants et de la directrice de l'éducation à distance à raison de 270 minutes par cycle qui sera évolutif; partant de l'accompagnement pour l'utilisation de la nouvelle plateforme et l'utilisation des casques aux fonctionnalités pour l'ajout de contenus suite à la formation. Cet accompagnement pourra se faire avec 1 seul enseignant et parfois par petits groupes. L'horaire des rencontres sera établi à l'avance pour l'année.
- Formation des enseignants lors du Congrès de l'ALEF - APEF (ou autre moment déterminé avec le fournisseur si l'atelier n'est pas retenu par le comité de l'ALEF-APEF) qui inclut le déplacement des animateurs, une description de la formation d'une durée de 4 blocs de 50 minutes. La formation sera enregistrée et appartiendra au CÉF. Cette formation pourra être utilisée pour des fins de formation uniquement. La formation devra inclure l'utilisation de la plateforme, du soutien pour développer des éléments dans certains cours et l'utilisation de casque de RV et l'utilisation de IA. Le contenu détaillé pourrait être discuté par la suite. L'un des objectifs est d'outiller les enseignants dans la diversification de leurs contenus en ayant en tête de rendre le contenu le plus interactif possible. Le contenu doit également être exportable. S.v.p. fournir une brève description de l'atelier, destinataires seraient les enseignants de l'éducation à distance, ainsi que le coût détaillé de tous les frais encourus (avion, formation, etc.).

Ans 2 et 3

- Accompagnement des enseignants et de la directrice de l'éducation à distance à raison de 270 minutes par cycle qui sera évolutif selon les besoins. Cet accompagnement pourra se faire avec 1 seul enseignant et parfois par petits groupes. L'horaire des rencontres sera établi à l'avance pour l'année.
- Formation des enseignants lors du Congrès de l'ALEF - APEF (ou autre moment déterminé avec le fournisseur si l'atelier n'est pas retenu par le comité de l'ALEF-APEF) qui inclut le déplacement des animateurs, une description de la formation d'une durée de 4 blocs de 50 minutes. La formation sera enregistrée et appartiendra au CÉF. Cette formation pourra être utilisée pour des fins de formation uniquement. Le contenu détaillé de la formation sera décidé lors de l'avancement du projet selon l'avancement de ce dernier et les besoins exprimés. **S.v.p. fournir le coût détaillé de tous les frais encourus (avion, formation, etc.).**